



Typ	item no.	A	B	C	D	E	F
D-EWT-C 1,5	10 02 02	236 mm	1 ½" x NW50	290 mm	430 mm	110 mm	205 mm
D-EWT-C 3	10 02 03	236 mm	1 ½" x NW50	290 mm	430 mm	110 mm	205 mm
D-EWT-C 6	10 02 04	306 mm	1 ½" x NW50	360 mm	500 mm	110 mm	205 mm
D-EWT-C 9	10 02 05	306 mm	1 ½" x NW50	360 mm	500 mm	110 mm	210 mm
D-EWT-C 12	10 02 06	396 mm	1 ½" x NW50	450 mm	590 mm	110 mm	210 mm
D-EWT-C 15	10 02 07	496 mm	1 ½" x NW50	550 mm	690 mm	110 mm	220 mm
D-EWT-C 18	10 02 08	596 mm	1 ½" x NW50	650 mm	790 mm	110 mm	220 mm
D-EWT-C 24	10 02 73	796 mm	1 ½" x NW50	850 mm	985 mm	110 mm	220 mm

Technical Information	Technische Informationen	Informations Techniques	D-EWT-C 1,5	D-EWT-C 3
capacity	Leistung	puissance	1,5 kW	3 kW
min. pump capacity	Min. Pumpenleistung	puissance pompe min.	2800 l/h	2800 l/h
max. pressure	Max. Betriebsdruck	pression de service max.	3 bar	3 bar
material shell	Werkstoff Gehäuse poliert	matériau boîtier poli	AISI 316 / 1.4404	AISI 316 / 1.4404
material heating element	Werkstoff Heizstab	matériau résistance électrique	Incoloy 825	Incoloy 825
IP - code	Schutzart	type de protection	IPX4	IPX4
current at 3x400 V	Stromaufnahme bei 3x400 V	consommation de courant pour 3x400 V	2,2 A	4,3 A
current at 3x230 V	Stromaufnahme bei 3x230 V	consommation de courant pour 3x230 V	3,8 A	7,4 A
current at 1x230 V	Stromaufnahme bei 1x230 V	consommation de courant pour 1x230 V	6,6 A	12,9 A
frequency	Frequenz	fréquence	50/60 Hz	50/60 Hz
contactor control	Schützsteuerung	commande de protection	outside	outside

	<p>Safety Information The electric heat exchanger has to be connected to the filterpump! The flow switch needs to be included in the control circuit! Both thermostats need to be included in the control circuit! See installation instruction!</p>	<p>Sicherheitsinformationen Der Elektrowärmetauscher muss über die Filterpumpe verriegelt werden! Der Strömungswächter muss in den Steuerstromkreis mit einbezogen werden! Beide Thermostate müssen in den Steuerstromkreis mit einbezogen werden! Siehe Installationsanweisung!</p>	<p>Informations de sécurité L'échangeur de chaleur électrique doit être fermé par la pompe de filtrage ! Le « flow switch » doit être intégré dans le circuit de commande ! Les deux thermostats doivent être intégrés dans le circuit de commande ! Voir les consignes d'installation !</p>
--	---	---	---

🇬🇧 Electric heat exchangers of the D- EWT Classic line with control thermostat 0-40 °C, safety thermostat 50°C, flow switch for low water protection, and highly corrosion resistant heating elements made of Incoloy 825, have proven themselves successfully over time. They are extremely versatile – for heating swimming pools, whirlpools, and similar facilities. They are easily and simply connected to the water circuit with the handy socket combination either with the rubber tube NW 50 or with fittings. They work perfectly for permanent and mobile facilities. You can expect product longevity if the safety and installation instructions are closely followed.

🇩🇪 Elektrowärmetauscher der Serie D-EWT-Classic mit Regelthermostat 0-40 °C, Sicherheitsthermostat 50°C, Strömungswächter als Wassermangelsicherung und hochkorrosionsbeständigen Heizstäben aus Incoloy 825, haben sich in Jahrzehnten tausendfach bewährt. Sie sind zur Erwärmung von Schwimmbädern, Whirlpools und ähnlichen Anlagen vielseitig einsetzbar und mittels praktischer Kombimuffe, entweder mit Gummischlauch NW 50 oder Verschraubungen, einfach in den Wasserkreislauf einzubinden. Geeignet für stationäre und mobile Anlagen. Für eine lange Lebensdauer achten Sie bitte auf die gesamte Installationsanweisung mit allen sicherheitstechnischen Hinweisen.

🇫🇷 Les échangeurs de chaleur électriques de la série D-EWT-Classic , avec thermostat de réglage 0-40 °C, thermostat de sécurité 50 °C, « flow switch » monté en cas de manque d'eau et résistances électriques très résistants à la corrosion Incoloy 825, ont fait des milliers de fois leurs preuves depuis des décennies. Ils peuvent être utilisés de manière polyvalente pour chauffer les piscines, les jacuzzis et autres et doivent être facilement insérés dans le circuit d'eau à l'aide d'un manchon combiné pratique, soit avec un flexible en caoutchouc NW 50, soit avec des vis. Dispositif adapté pour les installations stationnaires et mobiles. Afin de garantir une longue durée de vie, reportez-vous à toutes les consignes d'installation contenant toutes les instructions en matière de techniques de sécurité.

NOTES



Exploded view



Installation instruction
1,5 – 18 kW



Installation instruction
24 kW

D-EWT-C 6	D-EWT-C 9	D-EWT-C 12	D-EWT-C 15	D-EWT-C 18	D-EWT-C 24
6 kW	9 kW	12 kW	15 kW	18 kW	24kW
2800 l/h	2800 l/h	2800 l/h	2800 l/h	2800 l/h	4000 l/h
3 bar	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar	3 bar
AISI 316 / 1.4404	AISI 316 / 1.4404	AISI 316 / 1.4404	AISI 316 / 1.4404	AISI 316 / 1.4404	AISI 316 / 1.4404
Incoloy 825	Incoloy 825	Incoloy 825	Incoloy 825	Incoloy 825	Incoloy 825
IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
8,7 A	13 A	17,3 A	21,7 A	26 A	34,6 A
15 A	22,5 A	30 A	37,6 A	45 A	/
26,1 A	/	/	/	/	/
50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
outside	outside	outside	outside	outside	outside

IT Gli scambiatori elettrici della serie D-EWT-Classic con termostato di regolazione 0-40 °C, termostato di sicurezza 50°C, flussostato come dispositivo di sicurezza nell'eventualità di mancanza di flusso d'acqua e con resistenze Incoloy 825 altamente resistenti alla corrosione, nei decenni hanno dato ottimi risultati. Il loro utilizzo è vasto: per il riscaldamento di piscine, vasche idromassaggio e impianti simili, e sono facilmente inseribili nel circuito d'acqua tramite una pratica giunzione combinata: con tubo gomma NW 50 o con collegamenti a vite. Adatti per impianti fissi e mobili. Per una lunga durata osservare le modalità di montaggio e le indicazioni per la sicurezza.

RU Электрический теплообменник D- EWT классическая линия с управлением при помощи термостата 0-40°C, предохранительным термостатом 50°C, нижним управлением для защиты воды и высоко коррозиестойкими нагревательными стержнями, изготовленными из Incoloy 825, доказали с течением временем свою успешность. Они являются чрезвычайно универсальными: подходят для плавательных бассейнов, джакузи, аквариумов и аналогичных установок. Их легко и просто подключить к трубопроводу при помощи удобной комбинации муфты: используя резиновый шланг NW 50 или комбинацию фитингов. Они идеально работают на постоянных и передвижных объектах. Если инструкции по технике безопасности и монтажу соблюдаются с чрезвычайной тщательностью, гарантируется длительный срок службы установки.

ES Los intercambiadores de calor eléctricos de la serie D-EWT-Classic con termostato de control de 0-40 °C, un termostato de seguridad de 50 °C, un interruptor de flujo como protección en caso de falta de flujo de agua y con resistencias Incoloy 825 altamente resistentes a la corrosión, han demostrado su eficacia miles de veces a lo largo de décadas. Su uso es amplio: para calentar piscinas, bañeras de hidromasaje e instalaciones similares y se introducen fácilmente en el circuito de agua mediante una práctica conexión combinada: con manguera de goma NW 50 o con conexiones de tornillo. Adecuado tanto para instalaciones fijas como móviles. Para una larga vida útil, preste atención a todas las instrucciones de instalación y seguridad.